



Chinese American Club of Laguna Woods Village  
拉古娜山莊華人聯誼會

P. O. Box 3089, Laguna Hills, CA 92654-9998; Email: lwcac2013@gmail.com  
Website: <http://lagunawoodsvillage.com/amenities/clubs/chinese-american-club>

各位會員:

以下是華聯會參加村裡“反仇恨犯罪聚會”的報導。英文報導是村裏的報紙 Globe。中文的報導是世界日報，華聯在此特別感激楊友教老師負責撰寫標語。



華人聯誼會參加拉古納伍茲退休社區  
國民自發的反仇恨街頭示威。  
(華聯會提供)



Cheng holds a sign at the rally. Cheng has retired as president of the Chinese American Club after three years. AAPI stands for Asian American Pacific Islander.

# 退休華人示威 堅決反對仇恨犯罪

11/4/21  
世界日報 B4

【拉古納伍茲訊】拉古那山莊華人聯誼會應邀參加在該地舉辦的反仇恨聚會，華聯特別邀請書畫同源會的書法家楊友教用大筆寫中英文的「堅決反對仇恨犯罪」標語，在馬路邊一字拉開，過往的車輛都以按喇叭表示支持。

當天出席的有華聯代理會長楊平飛及佟秉亞，市議員陶宏鼎，理事

蔡偉明，廖林權，樊惠萍及秦光信等。當地其他族裔也派代表參加，在車水馬龍的街道旁，退休人士的示威隊伍十分引人矚目。

甫卸任的華聯前會長葉郁寧說，自從新冠病毒以來，仇恨犯罪比過去增加76%，而弱勢族群的亞裔及老人首當其衝。

華聯曾多次舉辦線上講座，教導

華人如何應對仇恨犯罪。

不僅如此，華人必須和社區其他族裔聯合起來，互助合作，阻止仇恨思想在社區蔓延。

更重要的是，要時常舉辦活動，讓社區聽到我們的聲音，讓仇恨犯罪沒有生存的空間，這樣才能帶給大家安全舒適的生活環境。

Globe P.32 11/4/21



PHOTOS COURTESY OF SUE DEARING

Members of the Chinese American Club of Laguna Woods take part in a rally against hate organized by the Democratic Club on Oct. 29 on El Toro Road. Holding the banner are, from left, Mike Yang, acting co-president of the club; Liu Lin, former club president Irene Cheng; Kung Chin; Rose Fan; and James Tung, acting club co-president. According to the FBI, hate crimes against people of Asian descent rose by 75% in 2020.